

Clear Caring Mug

Intended uses

To compensate for a disability by helping a person drink independently

Instructions for Use

- Wash thoroughly before first use.
- This moulded-acrylic mug can be heated in a microwave oven.

Care and Cleaning

The mug can be washed in a dishwasher; however, the high temperatures and harsh chemical conditions in a dishwasher will shorten the life of the product. To extend the life, hand wash it using hot water and mild detergent.

Doorzichtige hulpdrinkbeker

Aangewezen gebruik

Als compensatie voor een lichamelijke ongeschiktheid om een persoon zelfstandig te helpen drinken

Gebruiksaanwijzing

- Grondig wassen vóór het eerste gebruik.
- Deze gevormde beker uit acryl kan worden opgewarmd in een microgolfoven.

Onderhoud en reinigen

De beker kan worden gewassen in een vaatwasmachine; de hoge temperaturen en harde chemische omstandigheden in een vaatwasmachine zullen echter de gebruiksduur van het product verkorten. Om de gebruiksduur te verlengen dient u het product handmatig te wassen met heet water en een zacht reinigingsmiddel.

Gobelet transparent

Indications

Compensation d'un handicap en aidant la personne à boire seule

Mode d'emploi

- Lavez soigneusement avant la première utilisation.
- Ce gobelet en acrylique moulé peut passer au four à micro-ondes.

Entretien et nettoyage

Le gobelet passe au lave-vaisselle; cependant les hautes températures et les agents chimiques associés réduiront la durée de vie du produit. Pour la prolonger, lavez le gobelet à la main, à l'eau chaude avec un détergent doux.

Please retain these instructions for future reference.

For enquiries, telephone:

UK: 08702 423 305 International: +44 (0) 1623 759 146

Homecraft Rolyan, Shelley Close, Kirkby-in-Ashfield, NG17 7ET, UK.

Telephone: 08702 423 305 Facsimile: 01623 755 585

Sammons Preston Rolyan, 4 Sammons Court, Bolingbrook, IL 60440-4989, USA.

Telephone: 1-630-226-0000 Telefax: 1-630-226-1390

homecraft


D CH A Durchsichtiger Trinkbecher

Beschreibung

Eine Hilfe zum selbständigen Trinken

Gebrauchsanleitung

- Vor dem ersten Gebrauch gründlich waschen.
- Der konturierte Acrylbecher kann in der Mikrowelle verwendet werden.

Pflege und Reinigung

Der Becher kann in der Spülmaschine gespült werden. Allerdings beeinträchtigen die hohen Temperaturen und scharfen Chemikalien in der Spülmaschine die Haltbarkeit des Produkts. Um die Haltbarkeit zu verlängern, spülen Sie den Becher von Hand in heißem Wasser und mit einem milden Spülmittel.

I Tazza con manico trasparente

Finalità d'uso

Per aiutare una persona con difficoltà di movimento a bere in modo autonomo

Istruzioni per l'uso

- Lavare la tazza a fondo prima di usarla per la prima volta.
- Questa tazza provvista di manico, in materiale acrilico trasparente, può essere usata nel forno a microonde.

Manutenzione e pulizia

Questa tazza con manico può essere lavata in lavastoviglie; tuttavia, le alte temperature e le pesanti condizioni chimiche in una lavastoviglie ne abbreviano la durata. Per estendere la durata del prodotto, lavarlo a mano con acqua calda e detergente delicato.

E Taza transparente

Indicaciones de uso

Compensar una incapacidad ayudando a la persona a beber independientemente

Modo de empleo

- Lavar a fondo antes de utilizarla por primera vez.
- Esta taza de material acrílico puede calentarse en un microondas.

Cuidado y limpieza

La taza puede lavarse en el lavavajillas; sin embargo, las temperaturas altas y los productos químicos del lavavajillas pueden acortar la vida del producto. Para evitar esto, lave la taza a mano con agua caliente y un detergente suave.

J 介護マグ

この使用説明書は今後も参照できるように大切に保管してください。

用途

- 自力で飲み物を飲めるようにして、体の不便さを補います。

使用方法

- 初めて使用する場合は、よく洗ってからご使用ください。

- このマグはアクリル樹脂製で、電子レンジで過熱できません。

お手入れ方法

マグは自動食器洗い機で洗うことができますが、食器洗い機の高温と強い化学洗剤がマグの使用寿命を短くします。マグを長く使用するには、熱湯と中性洗剤を使って手洗いしてください。